



«ЖӘЙРЕМ КЕН БАЙЫТУ
КОМБИНАТЫ»
АКЦИОНЕРЛІК ҚОҒАМЫ

АКЦИОНЕРНОЕ ОБЩЕСТВО
«ЖАЙРЕМСКИЙ ГОРНО-
ОБОГАТИТЕЛЬНЫЙ КОМБИНАТ»

Исх. № 05-1328
от «29» 07 2015 г.

АО «Казхстанская фондовая биржа»
050000, г. Алматы, ул. Байзакова, 280, тел. (7272) 37-53-25

ИНФОРМАЦИЯ

Настоящим АО "Жайремский ГОК" (БИН 940940000255, Казахстан, 100702, Карагандинская область, Каражал г.а., пос. Жайрем, ул. Муратбаева-20, тел: 8 (71043) 2-14-58 вн.30091, факс: 8 (71043) 2-14-18, e-mail: Zhairem.info@kazzinc.com) направляет текст информационного сообщения на русском, казахском языке(ах), для размещения/опубликования его на интернет-ресурсе фондовой биржи, представляющего собой средство массовой информации согласно определению, данному в подпункте б) пункта 1 Правил размещения на интернет-ресурсе депозитария финансовой отчетности, фондовой биржи информации о корпоративных событиях, финансовой отчетности и аудиторских отчетов, утвержденных постановлением Правления Национального Банка Республики Казахстан от 24 февраля 2012 года № 72.

Заголовок (рус): Совершение обществом сделок, в совершении которых обществом имеется заинтересованность

Заголовок (каз): Жасалуына қоғам мүдделі келісімдерді қоғамның іске асыруы

Текст (рус): В соответствии со ст. 79 Закона РК «Об акционерных обществах» АО «Жайремский ГОК» доводит до сведения своих акционеров и инвесторов информацию о принятом Советом директоров 30.06.2015 г. решении о заключении следующей сделки, в совершении которой Обществом имеется заинтересованность:

- Договор возмездного выполнения услуг от 28.07.2015 г., с ТОО «Казцинк», на выполнение Консалтинговых услуг по сопровождению геологоразведочных работ, на объекте АО «Жайремский ГОК», расположенном по адресу: Республика Казахстан, Карагандинская область, г. Каражал, пгт. Жайрем
 - Стоимость предмета сделки 5 000 000 (пять миллионов) тенге.
 - Оценка имущества, являющегося предметом сделки не осуществлялась.
 - Подрядчиком по договору возмездного выполнения услуг является ТОО «Казцинк».
 - Сумма товара относительно общей стоимости активов акционерного общества составляет 0,02 %.
- Договор подписан 28.07.2015 г.

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairem.info@kazzinc.com

Текст (каз): ҚР «Акционерлік қоғам туралы» Заңының 79 бабына сәйкес «Жәйрем кен байыту комбинаты» АҚ өз акционерлеріне мен инвесторларына Директорлар Кеңесінің 30.06.2015ж. жүзеге асырылуына Қоғам мүдделі келесі келісімді жасауға шешім шығарғанын хабарлайды:

-Қазақстан Республикасы, Қарағанды облысы, Қаражал қаласы, Жәйрем кенті мекен жайында орналасқан «Жәйрем кен байыту комбинаты» АҚ нысандарында геология барлау жұмыстарын сүйемелдеу бойынша консалтингті қызметтер көрсетуге «Қазцинк» ЖШС-мен 28.07.2015ж. жасалған Қызметтерді өтемді орындау Келісім-шарты.

- Келісім заты құны-5 000 000 (бес миллион) теңге.

- Келісім заты болып саналатын мүлікті бағалау жүзеге асырылған жоқ.

- Қызметтерді өтемді орындау Келісім-шарты бойынша Мердігер «Қазцинк» ЖШС болып табылады.

- Акционерлік қоғамның активтерінің жалпы құнына қатысты тауардың құны шамамен 0,02% құрайды. Келісім-шартқа 28.07.2015 ж. қол қойылды.

Президент



А.Ю. Бурковский

исп.: Адельбаев Б.К.
тел. 8 (7212) 482838, вн. 30672

Республика даңғылы, 40
Қарағанды қаласы
Қазақстан Республикасы,
100024
Мұратбаев көшесі, 20
Қаражал Қаласы, Жәйрем қтк
Қарағанды облысы
100702

проспект Республики, 40
г. Караганда
Республика Казахстан
100024
ул. Муратбаева, 20
г. Каражал, пгт Жайрем
Карагандинская область
100702

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30685
факс: +7 (7212) 328 464

тел: +7 (7212) 482 838, вн. 30091
тел.: +7 (71043) 21 458, вн. 30091
факс: +7 (71043) 23 251

Zhairm.info@kazzinc.com